**Ernesto Vázquez Chanico**

Pos a:man nejó:n tiknekih timitstahtani:skeh ne: de,

00:00:00.000 - 00:00:06.397

de n' kali ke:ní:w mono:tsa, ne:,

00:00:06.397 - 00:00:08.540

ke:meh chihchi:wtok se: kali, ke:meh

00:00:08.540 - 00:00:11.375

imets, ke:meh n' ahko,

00:00:11.375 - 00:00:14.366

ke:ní:w mono:tsa. Yehwa t'nekih timitstahtani:skeh.

00:00:14.366 - 00:00:17.603

Ke:mah.

00:00:17.603 - 00:00:21.210

**Anastacio Nicolás Damián**

A:, yehwa nochi tikneki tikmatis \*de que\*\*,

00:00:17.603 - 00:00:21.210

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, ke:ní:w n' chihchi:wtok wa:n ke:ní:w

mono:tsa \*cada\*\*,

00:00:21.210 - 00:00:24.916

**Anastacio Nicolás Damián**

de se: kali ki:ní:n chihchi:wtok. Ki:ní:n ....

00:00:21.210 - 00:00:24.916

**Ernesto Vázquez Chanico**

tein ka:mpa kita:liah n' kwowit, ke:ní:w mono:tsa n'

kwowit. Pero t'mattokeh \*que\*\* kwowit, pero yetok

ito:ka:y,

00:00:24.916 - 00:00:29.416

toni, ke:ní:w mono:tsa n' ka:mpa kita:liah.

00:00:29.416 - 00:00:31.782

**Anastacio Nicolás Damián**

A:h.

00:00:31.782 - 00:00:32.586

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:00:32.586 - 00:00:33.228

**Anastacio Nicolás Damián**

Wa:n

00:00:33.228 - 00:00:34.006

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:n chihchi:wtok, ke:mah, ke:meh de imets.

00:00:34.006 - 00:00:40.961

**Anastacio Nicolás Damián**

nochi tikneki tikmatis ke:meh ki:ní:n chihchi:wtok

se: kaltsí:n, ke:meh i:n tiketsah de, de xiwkali \*o\*\*

00:00:34.006 - 00:00:40.961

\*o de\*\* ki:meh ekintsi:n kiliah de

00:00:40.961 - 00:00:42.903

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:meh, ke:meh ekintsi:n, ne:,

00:00:42.903 - 00:00:45.002

**Anastacio Nicolás Damián**

a:mat de n' \*cartón\*\*

00:00:42.903 - 00:00:45.002

**Ernesto Vázquez Chanico**

ke:meh ki..., tein ekintsi:n yetok kali.

00:00:45.002 - 00:00:47.501

**Anastacio Nicolás Damián**

\*o, o de\*\* n' okseki.

00:00:45.002 - 00:00:47.501

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:meh ekintsi:n yetok kali, nejó:n,

00:00:47.501 - 00:00:49.270

t'nekih t'matiskeh wa:n no:, no: iwki de xiwkal no:

pos no: kwali se:,

00:00:49.270 - 00:00:52.966

t'matiskeh no: ke:ní:w mo..., mono:tsa n' kwomeh n'

ka:mpa ki...,

00:00:52.966 - 00:00:56.225

ka:mpa kinise:..., kisahsa:lowah, ke:ní:w n'

kita:liah ka:mpa kichih..., chihchi:wah.

00:00:56.225 - 00:01:00.533

**Anastacio Nicolás Damián**

A:h.

00:01:00.533 - 00:01:01.382

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:01:01.382 - 00:01:02.065

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos ekintsi:n nimitsili:ti ki:ní:n,

00:01:02.065 - 00:01:04.119

de nikmatis.

00:01:04.119 - 00:01:05.159

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:meh pe:wa \*desde\*\* toni ka n' ihkatok, n'

kalikxit wa:n ahko,

00:01:05.159 - 00:01:10.204

ke:ní:w nochi mono:tsa.

00:01:10.204 - 00:01:11.914

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos \*cuando\*\* se: kichi:wa se: kali,

00:01:11.914 - 00:01:15.008

se: kitamachi:wa, komo se: kineki de chikwase:n

00:01:15.008 - 00:01:18.325

\*vara\*\* ihkó:n se: kitamachi:wa oso de na:wi \*o de\*\*

ma:kwi:l,

00:01:18.325 - 00:01:22.825

se: kitamachi:wa wa:n se: 'kehketsa n' kowtsitsí:n

wa:n ke:mah ompa se: kichi:wa ya ne:n tekoch.

00:01:22.825 - 00:01:27.088

Tekoch, ke:mah se: 'ki:x..., 'ki:xtilia \*qué tanto

de\*\* wehkapan,

00:01:27.088 - 00:01:32.169

se: kitamachi:wa,

00:01:32.169 - 00:01:33.732

wa:n ompa se: kito:ka ya ne:n kalikxit.

00:01:33.732 - 00:01:36.491

Ne:n kalikxit, na:wi, na:wi,

00:01:36.491 - 00:01:38.960

na:wi \*esquina\*\* ompa se: kitohto:ka ya.

00:01:38.960 - 00:01:41.496

Ompa se: kinta:lia ya.

00:01:41.496 - 00:01:43.652

De ompa ke:mah ompa se: kahkota:lia ya ne:n, se:

kikwa:tehteki a, se: kitamachi:wa ne:n

00:01:43.652 - 00:01:50.451

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ta:nka:yo:t a.

00:01:50.451 - 00:01:53.175

**Anastacio Nicolás Damián**

ta:nka:yo:t wa:n se: kinta:lia ya.

00:01:50.451 - 00:01:53.175

Se: kita:lia yo:n ta:nka:yo:t

00:01:53.175 - 00:01:55.443

wa:n ke:mah se: kihita ne:n kowit,

00:01:55.443 - 00:01:58.202

o:me, achto ne: nika:n \*iesquina\*\* de nika:n se:

kita:lia wa:n se: ne:pa.

00:01:58.202 - 00:02:03.238

**Ernesto Vázquez Chanico**

Tein achi mehmela:wak. A:, \*bueno\*\*. Tein achi

i:xtoma:wak.

00:02:03.238 - 00:02:08.675

**Anastacio Nicolás Damián**

Mm, achi mehmela:wak. Ompa se: kitekpa:ntiw ya

ihkó:n,

00:02:03.238 - 00:02:08.675

komo chi..., chik..., chikwase:n \*vara\*\*,

00:02:08.675 - 00:02:12.819

pos no: se: chikwase:n eski ne:n taihtiyo:t, kiliah

taihtiyo:t.

00:02:12.819 - 00:02:17.207

Seki achi tohtoma:wak,

00:02:17.207 - 00:02:18.725

no: k..., no: se: kitas komo \*tejita o\*\*,

00:02:18.725 - 00:02:21.582

\*o de\*\* yo:n \*de cartontsi:n\*\* ne:n kali \*o de\*\*

xiwit.

00:02:21.582 - 00:02:24.417

pos a:mo moneki semi tohtoma:wak, ihko:kó:n

taxi:kowa.

00:02:24.417 - 00:02:27.189

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:02:27.189 - 00:02:28.056

**Anastacio Nicolás Damián**

Wa:n ompa se: kitekpa:na chikwase:n.

00:02:28.056 - 00:02:33.069

De ompa ke:mah se: kita:lia ya, ne:n, n' ahko,

00:02:33.069 - 00:02:36.395

ne:n e:witiká:.

00:02:36.395 - 00:02:38.694

N' e:witiká: se: kita:lia ya

00:02:38.694 - 00:02:41.083

wa:n \*primero\*\* se: kita:lia i:n

00:02:41.083 - 00:02:44.333

ihtikowa:yo:t. Se: kita:lia paniá:n de ne:n

taihtiyo:meh.

00:02:44.333 - 00:02:47.891

**Ernesto Vázquez Chanico**

Paniá:n kima:ma.

00:02:47.891 - 00:02:48.574

**Anastacio Nicolás Damián**

Ke:mah, mah kima:m[a], nika:n \*que\*\* se: kita:lia,

00:02:48.574 - 00:02:50.762

wa:n ke:mah ompa se: 'ketsa ya ne:n kowtsitsí:n de

i:n e:witiká:.

00:02:50.762 - 00:02:55.441

De n' e:witiká: se: ki...,

00:02:55.441 - 00:02:57.195

kiliah seki, nijó:n, \*pie derecho, pero\*\*,

00:02:57.195 - 00:02:59.874

tehwa:n a:mo tikmatih, neh a:mo no: nikelna:miki

ki:ní:n

00:02:59.874 - 00:03:02.820

n' ito:ka:y, ke:n..., nikelka:wtok, pero,

00:03:02.820 - 00:03:05.365

pos yehwa yo:n.

00:03:05.365 - 00:03:07.307

Wa:n ke:mah kita:liah n' ahko kaltakpakyo:t, ki:ní:n

kiliah.

00:03:07.307 - 00:03:11.213

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, kaltakpakyo:t.

00:03:11.213 - 00:03:13.258

**Anastacio Nicolás Damián**

n' ahko takwa:pan.

00:03:11.213 - 00:03:13.258

Tehwa:n tikiliah \*caballete, pero\*\* a:mo,

kaltakpakyo:t.

00:03:13.258 - 00:03:16.450

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:03:16.450 - 00:03:16.927

**Anastacio Nicolás Damián**

Entó:s ne:n, de ompa ke:mah,

00:03:16.927 - 00:03:20.044

sepa tikte:mowah na:wi,

00:03:20.044 - 00:03:22.455

na:wi kale:waltsitsí:n de n' mehmela:wak, de achi

ihkwi:kwí:n, achi tohtoma:wak,

00:03:22.455 - 00:03:27.513

tikta:liah ne: ka:mpa ne:wí:n \*esquinas\*\*

00:03:27.513 - 00:03:30.571

wa:n sepa nika:n.

00:03:30.571 - 00:03:32.201

Wa:n ke:mah, sepa tiki..., ke:masá: tikta:liah

tatahkoya:n sepa sehsé:.

00:03:32.201 - 00:03:36.612

De ompa ke:mah ompa tikte:k..., [tik]tekpa:ntioweh.

00:03:36.612 - 00:03:39.527

Entó:s, ne:n, ompa tekpa:ntioweh,

00:03:39.527 - 00:03:42.808

wa:n para nijó:n ni:nipaka ne: tikitah ka:nachi

kikwi.

00:03:42.808 - 00:03:47.049

De chikwase:n, ne:n,

00:03:47.049 - 00:03:49.259

chikwase:n \*vara\*\* pos kikwi ne:n, ne:n,

00:03:49.259 - 00:03:53.724

mahtaktio:mo:me ne:n kale:walmeh. Ke:mah, wa:n

komohkó:n de chiko:me pos kikwi ne:n

00:03:53.724 - 00:04:00.367

mahtaktio:na:wi.

00:04:00.367 - 00:04:02.367

Entó:s yehwa yo:n se: kitekpa:ntiw,

00:04:02.367 - 00:04:04.711

de ompa ke:mah, nijó:n

00:04:04.711 - 00:04:08.988

kintsi:n, i:n nika:n \*primero\*\* se: kita:lia nika:n

taihtikowa:yo:t, i:n name:chilih.

00:04:08.988 - 00:04:13.831

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:04:13.831 - 00:04:14.202

**Anastacio Nicolás Damián**

De ompa ke:mah, tate:noh ya se: kitalia tate:nilpil.

00:04:14.202 - 00:04:17.305

**Ernesto Vázquez Chanico**

Tate:nilpil a. Uhuh.

00:04:17.305 - 00:04:22.184

**Anastacio Nicolás Damián**

Tate:nkowa:yo:t ne:pa. Tate:nkowa:yo:t se: kita:lia.

00:04:17.305 - 00:04:22.184

De ompa ke:mah se: pe:wa ya ika, ne:n, yo:n tikiliah

kwilo:kowit.

00:04:22.184 - 00:04:27.184

**Ernesto Vázquez Chanico**

Kwilo:t.

00:04:27.184 - 00:04:27.881

**Anastacio Nicolás Damián**

Ahah, kwilo:t. Entó:s tikta:liah tik..., tikihitah,

00:04:27.881 - 00:04:31.247

tate:noh wa:n ke:mah tiktekpa:ntioweh oso

tiktamachi:wah komo wehka, komo de, ne:n,

00:04:31.247 - 00:04:37.823

yehwa ya n' \*tejita, qué tanto de\*\* wehka, yo:n a:mo

miak kwi:ka kowit komo \*tej..., tejita\*\*.

00:04:37.823 - 00:04:42.211

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, a:mo miak kachi. \*De n' cartón\*\*

kwe:kwe:chtik.

00:04:42.211 - 00:04:46.609

**Anastacio Nicolás Damián**

Katí:n wehka kwi:ka \*de n' de cartón\*\*, yo:n

\*cartón\*\*,

00:04:42.211 - 00:04:46.609

pos kipia \*que\*\* se kitamachi:wa \*qué tanto de\*\*

weyak ne:n \*cartón\*\*,

00:04:46.609 - 00:04:50.663

wa:n se: kitsi:nki:xtilia ya ne:,

00:04:50.663 - 00:04:53.534

se: kitsi:nki:xtilia wa:n ompa ke:mah se: kita:lia

ka:mpa se: kiso ya ne:n \*cartón\*\*. De ompa ke:mah,

00:04:53.534 - 00:05:00.333

tatahkoya:n se: kita:lilia ya ne:n para mah

kitsakwili a,

00:05:00.333 - 00:05:03.528

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:05:03.528 - 00:05:03.927

para a:mo motekonowa ne:n \*cartón\*\*.

00:05:03.927 - 00:05:06.229

Komo a:mo pankalaki.

00:05:06.229 - 00:05:07.043

**Anastacio Nicolás Damián**

Entó:s yo:n, yo:n no: se: kita:lilia wa:n seki, ne:n,

00:05:07.043 - 00:05:10.012

seki kihtowah de n' kahkana:wak yo:n,

00:05:10.012 - 00:05:12.146

kwali se: kitekpa:nilia \*demás\*\*.

00:05:12.146 - 00:05:14.266

\*Siquiera\*\* na:wi se: kita:lilia nika:n i:ni,

00:05:14.266 - 00:05:17.124

pero yetok ya ne:n tamachi:w ne:pa ka:mpa tiksoti a

nika:n. Nika:n tiksoti a wa:n nika:n i:n.

00:05:17.124 - 00:05:22.829

Entó:s nika:n tiksotiw ka:mpa mona:miktiw ya ihkó:n.

00:05:22.829 - 00:05:26.133

**Ernesto Vázquez Chanico**

De monepano:s.

00:05:26.133 - 00:05:32.508

**Anastacio Nicolás Damián**

Sayoh tiktamachi:wa:s \*qué tanto\*\*, se: kitamachi:wa

\*qué tanto de\*\* pata:wak se: ki..., monepanohtos,

00:05:26.133 - 00:05:32.508

para a:mo nijó:n tahxi:kas.

00:05:32.508 - 00:05:34.370

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:05:34.370 - 00:05:34.762

**Anastacio Nicolás Damián**

Para a:mo tahxi:kas, para

00:05:34.762 - 00:05:36.615

pos ihkó:n kwali ihkó:n monepanohtok ya.

00:05:36.615 - 00:05:39.405

Pero komo tikta:liah sayoh tate:noh ihkó:n,

00:05:39.405 - 00:05:42.062

pos ki:sa, ne:n, ka:mpa se: kiso, ki:sa ihkó:n wa:n

tahxi:ka ya.

00:05:42.062 - 00:05:46.674

**Ernesto Vázquez Chanico**

A:mo wa:n \*que de....\*\* Ke:mah.

00:05:46.674 - 00:05:51.062

**Anastacio Nicolás Damián**

Pero moneki mah kwali se:, ihkó:n se: ki...,

ke:masá: se: kita:lilia kwali se: ma:kpal.

00:05:46.674 - 00:05:51.062

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:05:51.062 - 00:05:51.607

**Anastacio Nicolás Damián**

Se: ma:kpal se: kita:lilia,

00:05:51.607 - 00:05:53.585

wa:n ke:mah nijó:n ompa ya se: kita:lia para se:

kiso ya ne:.

00:05:53.585 - 00:05:57.393

Entó:s a:mo, a:mo teh \*kipasa:rowa\*\*, a:mo tahxi:ka.

00:05:57.393 - 00:06:01.299

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:06:01.299 - 00:06:01.763

**Anastacio Nicolás Damián**

Ke:mah, nika:n i:n nochi yetok, ne:n, kowtsitsí:n,

00:06:01.763 - 00:06:04.960

pos se: kali neh nikmattok,

00:06:04.960 - 00:06:07.326

kikwi mahtaktio:ns...,

00:06:07.326 - 00:06:10.116

sempowal ka chikna:wi kowtsitsí:n kikwi.

00:06:10.116 - 00:06:14.246

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:06:14.246 - 00:06:16.804

**Anastacio Nicolás Damián**

Wa:n tehwa:n tikiliah, ne:n,

00:06:14.246 - 00:06:16.804

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:06:16.804 - 00:06:22.742

**Anastacio Nicolás Damián**

yo:n kikwi. Nijó:n \*tanto de\*\* yo:n kowtsitsí:n

kikwi para se: kaltsí:n nijó:n.

00:06:16.804 - 00:06:22.742

Pos neh no: nikmattok, xa:, \*bueno\*\* teh xa: kachi

tikmatis ka:nachi kowtsitsí:n kikwi.

00:06:22.742 - 00:06:27.331

\*Al según de\*\* se: we:i se: kaltsí:n.

00:06:27.331 - 00:06:29.273

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:06:29.273 - 00:06:29.854

**Anastacio Nicolás Damián**

Komo we:i se: kaltsí:n pos \*más\*\* kikwi.

00:06:29.854 - 00:06:31.966

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:06:31.966 - 00:06:36.064

**Anastacio Nicolás Damián**

Pero komo a:mo yehwa sah yo:n \*tanto de\*\* kikwi yo:n

kowtsitsí:n \*porque\*\*,

00:06:31.966 - 00:06:36.064

i:n kowtsitsí:n nochi po:wtok.

00:06:36.064 - 00:06:37.828

**Ernesto Vázquez Chanico**

Po:wtok ke:meh i:n se: kita:lia se:, ke:mah se:

kita:lia n'

00:06:37.828 - 00:06:41.636

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi po:wtok n' kowtsitsí:n, ke:masá:,

00:06:37.828 - 00:06:41.636

tikwih de ahokwowit,

00:06:41.636 - 00:06:44.002

tikwih de teswakwowit, de yo:n de yo:lohxo:chit,

00:06:44.002 - 00:06:47.350

yehwa ya \*a veces\*\* ke:masá: no: kwaltia de kakate.

00:06:47.350 - 00:06:51.288

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:06:51.288 - 00:06:52.306

**Anastacio Nicolás Damián**

Ke:meh yo:n kiliah yo:n,

00:06:52.306 - 00:06:54.641

kwetaxkwowit n' i..., no: kwaltia para, ne:n,

00:06:54.641 - 00:06:58.248

kale:waltsitsí:n \*o para\*\*, ne:n, taihtiyo:t,

00:06:58.248 - 00:07:01.217

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:07:01.217 - 00:07:01.720

**Anastacio Nicolás Damián**

ta:nka:yo:tsí:n,

00:07:01.720 - 00:07:03.552

tate:nilpil, yehwa n' taihtikowa:yo:t.

00:07:03.552 - 00:07:06.891

Nochi n' ahko nochi, nochi, yo:n nochi s..., nochi

\*serbi:rowa\*\*.

00:07:06.891 - 00:07:10.651

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:07:10.651 - 00:07:11.490

**Anastacio Nicolás Damián**

\*Porque\*\* nijó:n kowtsitsí:n semi,

00:07:11.490 - 00:07:13.869

nijó:n semi tayeka:ntok de n' tatahkoya:n para

kitsakwilihtok n' ahko.

00:07:13.869 - 00:07:18.780

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, yehwa yo:ni.

00:07:18.780 - 00:07:19.660

**Anastacio Nicolás Damián**

Ne: nochi, ne:n, tate:noh nochi,

00:07:19.660 - 00:07:22.240

nochi yehyetok nijó:n kowtsitsí:n

00:07:22.240 - 00:07:24.405

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:07:24.405 - 00:07:25.097

**Anastacio Nicolás Damián**

wa:n nochi ka tamachi:w.

00:07:25.097 - 00:07:26.704

**Ernesto Vázquez Chanico**

Nochi.

00:07:26.704 - 00:07:27.151

**Anastacio Nicolás Damián**

A:mo no:, a:mo weli, pos teh no: kwali tikmattok

00:07:27.151 - 00:07:30.066

nijo:n ka:nachi, ne:n, kwi:kah n' kowtsitsí:n wa:n

no: tikmattok ne:n tamachi:w ki:ní:n se: kichi:wa,

ne:n,

00:07:30.066 - 00:07:36.456

kaltsitsí:n.

00:07:36.456 - 00:07:37.335

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:07:37.335 - 00:07:38.027

**Anastacio Nicolás Damián**

Mih i:n \*antes\*\* tikne:xtilia:yah,

te:chne:xtilia:yah tota:tahwa:n,

00:07:38.027 - 00:07:42.884

pos neh no: nikitaya de n' yo:n de n...,

00:07:42.884 - 00:07:45.764

kowxiwit n' ixiwyo. Yo:n no: kwaltia.

00:07:45.764 - 00:07:48.969

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:07:48.969 - 00:07:49.469

Yo:n, yo:n kachi we:weyak kikwih, ne:n, kal...,

kale:wal.

00:07:49.469 - 00:07:54.460

**Anastacio Nicolás Damián**

Yo:n no: taman kikehketsah ne:n kowtsitsí:n. Yo:n

kachi we:weyak

00:07:49.469 - 00:07:54.460

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:07:54.460 - 00:07:55.027

**Anastacio Nicolás Damián**

wa:n,

00:07:55.027 - 00:07:55.889

pos \*antes\*\* nochi tikwiah ika yo:n komekat,

peto:l...,

00:07:55.889 - 00:07:59.059

peto:lmekat, tata:wikmekat,

00:07:59.059 - 00:08:02.019

yehwa ya n' kwetaxmekat,

00:08:02.019 - 00:08:04.287

yehwa ya ne:n tekolo:i:x,

00:08:04.287 - 00:08:06.399

tepe:xo:no:t n' ie:wayo nochi ika 'tahtalpia:yah,

00:08:06.399 - 00:08:10.006

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:08:10.006 - 00:08:10.430

**Anastacio Nicolás Damián**

[\*por]que antes\*\* a:mo teh tikitayah nijí:n teposmeh

de n' ekintsi:n tikiliah, ne:n,

00:08:10.430 - 00:08:14.627

\*clavitos o corcholata\*\*.

00:08:14.627 - 00:08:16.739

Yehwa neh, \*cuando\*\* neh, a:mo kachi nikitaya.

00:08:16.739 - 00:08:19.565

Nochi kichi:wayah yo:n kaltsitsí:n,

00:08:19.565 - 00:08:22.056

kaltsitsí:n yehwa ya yo:n de n' sakat, \*sakaniño\*\*,

00:08:22.056 - 00:08:25.650

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:08:25.650 - 00:08:27.047

**Anastacio Nicolás Damián**

nochi de n...,

00:08:25.650 - 00:08:27.047

de n' owasakat.

00:08:27.047 - 00:08:28.230

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, yehwa yo:n kikwiah.

00:08:28.230 - 00:08:30.217

**Anastacio Nicolás Damián**

Yehwa ya n...,

00:08:28.230 - 00:08:30.217

ne: xiwtsí:n de ne:n

00:08:30.217 - 00:08:32.596

kwowxiwxiwit.

00:08:32.596 - 00:08:34.471

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:08:34.471 - 00:08:34.828

**Anastacio Nicolás Damián**

Yehwa yo:n nochi neh nikitaya,

00:08:34.828 - 00:08:36.249

tehwa:n tik..., tehwa:n tikmattokeh \*porque\*\* no:

nikpiaya se: kaltsí:n tikpiah kichihchi:wka no:pá:n

de n...,

00:08:36.249 - 00:08:41.977

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:08:41.977 - 00:08:46.611

**Anastacio Nicolás Damián**

de yo:n xiw..., de xiw..., kowxiwit n' i..., n'

xiwyo.

00:08:41.977 - 00:08:46.611

Wa:n yehwa ya n' kintsi:n nochi mopatak, ne:n,

ke:meh ekintsi:n pos no:,

00:08:46.611 - 00:08:50.598

te:chne:xtiliah n' tota:tahwa:n, te:chne:xtilihkeh,

00:08:50.598 - 00:08:53.714

ki:ní:n tiketsaskeh tokaltsi:n.

00:08:53.714 - 00:08:55.388

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:08:55.388 - 00:08:55.835

**Anastacio Nicolás Damián**

I:n tiketsaskeh n' tokaltsí:n pos i:n,

00:08:55.835 - 00:08:58.371

no: miak kimattokeh \*qué tanto\*\* kwi:ka se: kaltsí:n

de i:n,

00:08:58.371 - 00:09:02.224

ke:meh i:n,

00:09:02.224 - 00:09:03.398

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:09:03.398 - 00:09:08.041

**Anastacio Nicolás Damián**

kaltsí:n de na:wi \*o de\*\* ma:kwi:l \*vara o

de\*\*chikwase:n \*vara\*\*, se: de mak...,

00:09:03.398 - 00:09:08.041

mahtakti \*vara\*\*,

00:09:08.041 - 00:09:09.729

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:09:09.729 - 00:09:15.591

**Anastacio Nicolás Damián**

yo:n nochi no: se: kimattok ka:nachi kwi:kas

kale:wal, ka:nachi ki..., kwi:kas nika:n i:n

taihtiyo:meh.

00:09:09.729 - 00:09:15.591

Wa:n e:..., ne:n, ta:nka:yo:t, yo:n,

00:09:15.591 - 00:09:18.886

sayoh se: sah wa:n komo a:mo, a:mo ahsi \*de que\*\*

ta:ká:n telwe..., weyak se: kichi:wa ne:n kaltsí:n,,

00:09:18.886 - 00:09:23.944

pos se: 'kwa:sa:lowa.

00:09:23.944 - 00:09:25.376

**Ernesto Vázquez Chanico**

Yo:n kwali se: kisa:lowa.

00:09:25.376 - 00:09:26.600

Ke:mah.

00:09:26.600 - 00:09:27.274

Yo:n a:mo weli, kipia senki:stos.

00:09:27.274 - 00:09:32.359

**Anastacio Nicolás Damián**

Se: 'kwa:salowa 'ka..., t..., ti i:n taihtiyo:meh

yo:n a:mo wel se: kisa:lowa.

00:09:27.274 - 00:09:32.359

Pero nijí:n kalihtikkowa:yo:t,

00:09:32.359 - 00:09:34.815

**Ernesto Vázquez Chanico**

No: kwali se: kisa:lowa no: \*porque\*\* .... Ke:mah.

O:me tamali:xko,

00:09:34.815 - 00:09:39.940

**Anastacio Nicolás Damián**

kowa:yo:t i:n kwali se: kisa:lowa, \*porque\*\* se:

kina:miktia ka:mpa, ne:n, taihtiyo:t.

00:09:34.815 - 00:09:39.940

**Ernesto Vázquez Chanico**

tamali:xko wetsok yo:n kwali se: kisa:lowa.

00:09:39.940 - 00:09:43.556

**Anastacio Nicolás Damián**

N..., no: \*igual\*\* n' ahko de n' tama:mahkeh,

00:09:39.940 - 00:09:43.556

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:09:43.556 - 00:09:45.319

**Anastacio Nicolás Damián**

kiliah tama:mahkeh.

00:09:43.556 - 00:09:45.319

Entó:s, ne:n,

00:09:45.319 - 00:09:46.681

yo:n no: kwali se: kisa:lowa.

00:09:46.681 - 00:09:48.297

**Ernesto Vázquez Chanico**

No: weli.

00:09:48.297 - 00:09:49.025

**Anastacio Nicolás Damián**

Kiliah tama:mahkeh \*porque\*\* ompa nochi, nochi n'

tama:ma.

00:09:49.025 - 00:09:53.212

**Ernesto Vázquez Chanico**

Pos ompa mote:mpilowa ne:n kale:walmeh. Ke:mah.

00:09:53.212 - 00:09:58.539

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi, nochi se: kitehte:mpilowa ne: kiliah

tama:mahkeh no:

00:09:53.212 - 00:09:58.539

wa:n nijó:n nochi se: kitehte:mpilowa,

00:09:58.539 - 00:10:02.302

para taxi:kowa.

00:10:02.302 - 00:10:03.642

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:10:03.642 - 00:10:04.127

**Anastacio Nicolás Damián**

Eti:k.

00:10:04.127 - 00:10:05.196

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah eti:k.

00:10:05.196 - 00:10:05.712

**Anastacio Nicolás Damián**

Eti:k.

00:10:05.712 - 00:10:06.248

**Ernesto Vázquez Chanico**

[E]ti:ya.

00:10:06.248 - 00:10:06.973

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi ne:n tate:nilpilmeh wa:n t... te...,

te:nkowa:yo:t,

00:10:06.973 - 00:10:10.759

pos yo:n nochi, nochi chika:wtok.

00:10:10.759 - 00:10:12.587

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:10:12.587 - 00:10:13.049

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi chika:wtok wa:n ompa nochi no:,

00:10:13.049 - 00:10:15.013

ompa kwa:yehyetok ya, ne:n,

00:10:15.013 - 00:10:17.089

kale:walmeh.

00:10:17.089 - 00:10:18.272

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ompa taksatok. Ke:mah.

00:10:18.272 - 00:10:20.973

**Anastacio Nicolás Damián**

Ompa taksatok wa:n

00:10:18.272 - 00:10:20.973

pos \*antes\*\* tehwa:n tik...,

00:10:20.973 - 00:10:22.513

tiktehtekiah.

00:10:22.513 - 00:10:24.344

Tiktehtekiah ihkó:n, 'tamachi:wayah wa:n

tiktehtekiah,

00:10:24.344 - 00:10:27.728

**Ernesto Vázquez Chanico**

Para a:mo taneki:sa tepitsi:n. Ke:mah.

00:10:27.728 - 00:10:31.313

**Anastacio Nicolás Damián**

para ompa tikwa:ta:lia:yah itech i:n, ne:n,

taihtikowa:yo:t.

00:10:27.728 - 00:10:31.313

Mo..., ompa tikta:lia:yah,

00:10:31.313 - 00:10:33.737

wa:n kintsi:n a:mo, kintsi:n tikchi:wah se: kaltsí:n

ke:meh i:n nikitstinemi ka:s ika timopale:wiah,

00:10:33.737 - 00:10:39.005

pos ihkó:n, sayoh tik..., \*tikwa:pareja:rowah\*\*

ihko:ni wa:n tikta:liah ihko:ni wa:n tik..., tiksoh

ya.

00:10:39.005 - 00:10:45.126

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ika n' \*clavos\*\* ne:nke:n se: kichi:wa n' kali

ekintsi:n.

00:10:45.126 - 00:10:52.148

**Anastacio Nicolás Damián**

\*Más\*\* ne:nke:n kintsi:n ihsiwka se: kaltsí:n te:n

se: ki..., ka o:me, e:yi tokni:wa:n se: ki..., se:

ma:tami se: kali.

00:10:45.126 - 00:10:52.148

**Ernesto Vázquez Chanico**

Se: ma:tami.

00:10:52.148 - 00:10:52.715

**Anastacio Nicolás Damián**

Se: ma:tami.

00:10:52.715 - 00:10:53.510

**Ernesto Vázquez Chanico**

Se: ma:tami.

00:10:53.510 - 00:10:54.010

**Anastacio Nicolás Damián**

Se: ki...,

00:10:54.010 - 00:10:54.773

seki ne:wí:n ki...,

00:10:54.773 - 00:10:56.537

se: mokwi:lia ne: se: seko ki..., kisoh.

00:10:56.537 - 00:10:59.631

Sepa nika:mpa wa:n

00:10:59.631 - 00:11:02.010

ni:nipaka se: mokwi:lia se: ki...,

00:11:02.010 - 00:11:04.354

kita:lia, ne:n, kowtsitsí:n.

00:11:04.354 - 00:11:06.296

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ihsiwka kachi ekintsi:n. Ihsiwka ika n' \*clavos\*\*

mo..., kachi ihsiwka wa:n achto komo kwomekat nochi,

pos owih se: kihilpihtok.

00:11:06.296 - 00:11:12.368

Wa:n no: mah se: kimati se: talpi:s, komo a:ki:n

a:mo wel talpia,a:mo kwaltia, \*que\*\*..., tomi \*o\*\*

kaxa:ni.

00:11:12.368 - 00:11:17.024

Yo:n yetok sah n' ke:n se: kilpi:s n' komekat no:.

00:11:17.024 - 00:11:19.591

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos no:, no: yetoyah de n...,

00:11:19.591 - 00:11:21.890

ta:tahmeh de no: kimatiah,

00:11:21.890 - 00:11:23.676

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:11:23.676 - 00:11:24.109

**Anastacio Nicolás Damián**

ki:ní:n talpi:skeh.

00:11:24.109 - 00:11:26.332

Wa:n no: te:chne:xtilia:yah nijó:n,

00:11:26.332 - 00:11:29.100

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:11:29.100 - 00:11:32.203

**Anastacio Nicolás Damián**

ka:tí:n de n' kwaltias, de n' a:mo koto:nis se:

00:11:29.100 - 00:11:32.203

komekat ihkó:n,

00:11:32.203 - 00:11:33.533

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:11:33.533 - 00:11:34.449

**Anastacio Nicolás Damián**

yehwa ya n' tekolo:i:x wa:n

00:11:34.449 - 00:11:36.940

xo:no:..., n' tepe:xo:no:t wa:n

00:11:36.940 - 00:11:39.998

tata:wikmekat,

00:11:39.998 - 00:11:41.427

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:11:41.427 - 00:11:41.823

**Anastacio Nicolás Damián**

peto:lmekat,

00:11:41.823 - 00:11:43.717

\*hasta\*\* yo:n kwetaxmekat, no: yo:n,

00:11:43.717 - 00:11:46.351

**Ernesto Vázquez Chanico**

Pa:pata:wak. No: kwaltia.

00:11:46.351 - 00:11:49.454

**Anastacio Nicolás Damián**

ta: nijó:n no:, no: kwaltia.

00:11:46.351 - 00:11:49.454

Entó:s yo:n no: tikwiah.

00:11:49.454 - 00:11:50.807

Neh ne:xtilia..., ne:chne:xtilia:ya no:pá:n katí:n

de n...,

00:11:50.807 - 00:11:54.258

de n' tikwiah ika tik...,

00:11:54.258 - 00:11:56.012

ika tahtalpia:yah tatsi:ntsakwil.

00:11:56.012 - 00:11:58.535

Ika tiktekpa:ntia:yah n' xo:no:kowit tikilpih...,

tikilpihtia:yah.

00:11:58.535 - 00:12:02.825

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:12:02.825 - 00:12:05.660

**Anastacio Nicolás Damián**

\*Eso\*\* ke:meh tikihtowa mah se: kitili:ntihtiw.

00:12:02.825 - 00:12:05.660

Koma:mo se: kitili:ntia kaxa:ni, no:, no: pos nika:n

i:n

00:12:05.660 - 00:12:08.718

nochi kale:walmeh no: tikihilpia:yah sah.

00:12:08.718 - 00:12:12.312

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, nochi ilpitoya sah, a:mo onkaya \*clavos\*\*.

Ke:mah.

00:12:12.312 - 00:12:19.991

**Anastacio Nicolás Damián**

No: tikihilpia:yah n' kale:walmeh. Tate:nilpil nochi

n' ahko ne:n tama:mahkeh, taihtikowa:yo:t.

00:12:12.312 - 00:12:19.991

No: tikilpia:yah \*a veces\*\*, ne:n, yehwa ya ne:n,

00:12:19.991 - 00:12:25.562

de ne: t..., ne:, ne:n,

00:12:25.562 - 00:12:28.866

n' oksé: kwowtsí:n de ne:pa tama:mahkeh, no: kiliah

no: tama:mahkeh.

00:12:28.866 - 00:12:32.772

Pero a:mo,

00:12:32.772 - 00:12:34.335

wa:n sepa nika:n i:n, no:, no:, no: tikilpia:yah n'

tate:nilpil.

00:12:34.335 - 00:12:37.920

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah no:, nochi ilpitok.

00:12:37.920 - 00:12:39.183

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi ihilpitok. Ke:mah.

00:12:39.183 - 00:12:42.152

Ta:nka:yo:t pos yehwa ne: nochi tik...,

tikihilpia:yah nochi.

00:12:42.152 - 00:12:45.478

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:12:45.478 - 00:12:46.103

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi ika komekat tik..., tiko:nkwiah wa:n

tiko:nkwiah se: tama:mal,

00:12:46.103 - 00:12:50.389

wa:n yo:n poposokani de m' pitsa:wak, yo:n no:

kwaltia.

00:12:50.389 - 00:12:54.889

**Ernesto Vázquez Chanico**

Taxi:kowa no:. Taxi:kowa.

00:12:54.889 - 00:12:57.255

**Anastacio Nicolás Damián**

No: ika se:, se: tahtalpia.

00:12:54.889 - 00:12:57.255

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:12:57.255 - 00:12:57.835

**Anastacio Nicolás Damián**

Yetok ke:meh se: chikwase:n taman,

00:12:57.835 - 00:13:00.760

tein ika titahtalpia:yah

00:13:00.760 - 00:13:02.813

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:13:02.813 - 00:13:03.653

**Anastacio Nicolás Damián**

de para se: kaltsí:n tiketsayah.

00:13:03.653 - 00:13:06.345

Nochi wa:n tiktahtapa:nayah, ne:n,

00:13:06.345 - 00:13:10.064

ne:n xo:no:kowit,

00:13:10.064 - 00:13:11.885

\*o\*\* ke:meh i:n no: oksé: taman yo:n witsyoh,

00:13:11.885 - 00:13:15.435

n' ohtat.

00:13:15.435 - 00:13:17.011

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, achto onkaya yo:n ohtat witsyoh, ekintsi:n

onkak yo:n .... Ke:mah.

00:13:17.011 - 00:13:24.502

**Anastacio Nicolás Damián**

Yeh yo:n tikwiah para totatsakwil ihkó:n.

Tiktekpa:ntia:yah, tikxahxama:nia:yah nijó:n ohtat,

00:13:17.011 - 00:13:24.502

'ta:lia:yah se: kow..., ihko:ni se: kwowit,

00:13:24.502 - 00:13:27.292

ompa tikwa:ta:lia:yah wa:n ompa tiktekpa:ntia:yah,

tiktapa:ntia:yah

00:13:27.292 - 00:13:30.685

**Ernesto Vázquez Chanico**

Yo:n, wa:n yo:n se: kiteki ne: ii:xehka:n se:

kima:tia:ya \*hacha iesquina para\*\* mopata:wa.

00:13:30.685 - 00:13:36.823

**Anastacio Nicolás Damián**

\*hasta\*\* kwaltsi:n ihkwí:n pata:wak mochi:wa ya.

00:13:30.685 - 00:13:36.823

**Ernesto Vázquez Chanico**

\*Ies...\*\*, n' ii:xehka:n se: kitsohtsontektiw ihkó:n

se: kitsohtsontektiw.

00:13:36.823 - 00:13:40.350

**Anastacio Nicolás Damián**

Ni..., mopata:wa.

00:13:36.823 - 00:13:40.350

**Ernesto Vázquez Chanico**

Wa:n se: kimalakachohtiw n' oksé: para ki..., para

'tektiaachichi..., achi:chika ihkó:n wa:n ke:mah,

00:13:40.350 - 00:13:43.698

de se: kita..., ka:mpa se: kitapo:ti a ka:mpa i...,

ka:mpa imaxal a.

00:13:43.698 - 00:13:47.058

Se: 'kalakia ya n' \*hacha\*\* wa:n se: kitila:na

\*hasta\*\* ne:.

00:13:47.058 - 00:13:49.223

Ki:sase: kwo..., se:

00:13:49.223 - 00:13:50.741

taxama:ni:l kiliah, ohtataxama:nil ya.

00:13:50.741 - 00:13:52.594

Ke:mah.

00:13:52.594 - 00:13:56.659

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos yehwa yo:n tikwiah \*antes\*\*, te:chilia:yah

tota:tahwa:n, tikitayah kichi:wayah.

00:13:52.594 - 00:13:56.659

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:13:56.659 - 00:13:57.374

Nochi yo:n xo:no:kowts..., xo:no:kowtsitsí:n

'tahtapa:nayah wa:n tikxihxi:mayah.

00:13:57.374 - 00:14:02.432

De ka:n se: ye:kweli pero ke:mah.

00:14:02.432 - 00:14:06.584

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos a:mo no: wel tikye:kxihxi:mayah ta: katka

chi..., tit..., tinohne:lmeh ok.

00:14:02.432 - 00:14:06.584

Pero ke:meh te:chilia:yah tota:tahwa:n ihkó:n

tikxihxi:mayah ke:meh kina:miktia:ya, ke:meh

00:14:06.584 - 00:14:11.129

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:14:11.129 - 00:14:13.285

**Anastacio Nicolás Damián**

kwaltsi:n ihkó:n se: kita:lia:ya.

00:14:11.129 - 00:14:13.285

Entó:s kwaltsi:n motatsakwaya.

00:14:13.285 - 00:14:14.982

**Ernesto Vázquez Chanico**

Kwaltsi:n.

00:14:14.982 - 00:14:15.486

**Anastacio Nicolás Damián**

Katí:n, ne:n ohtat,

00:14:15.486 - 00:14:17.250

yo:n kwaltsi:n,

00:14:17.250 - 00:14:18.804

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:14:18.804 - 00:14:21.764

**Anastacio Nicolás Damián**

kwaltsi:n mopata:waya wa:n kwaltsi:n nika:n mo...,

00:14:18.804 - 00:14:21.764

motekpa:naya ihkó:n.

00:14:21.764 - 00:14:23.541

**Ernesto Vázquez Chanico**

Kanah, moki:tskihtok kwaltsi:n. Ke:mah.

00:14:23.541 - 00:14:28.711

**Anastacio Nicolás Damián**

A:mo, a:mo takohkoyo:ntoya. Mm. Pero nochi tikwiah

nochi ne:n

00:14:23.541 - 00:14:28.711

**Ernesto Vázquez Chanico**

Nochi kwomekat, nochi kwomekat.

00:14:28.711 - 00:14:32.631

**Anastacio Nicolás Damián**

yehwa ya n' kwomekat. Tata:wikmekat, peto:lmekat,

00:14:28.711 - 00:14:32.631

yehwa ya n' kwetaxmekat,

00:14:32.631 - 00:14:34.296

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:14:34.296 - 00:14:36.127

**Anastacio Nicolás Damián**

tekolo:i:x, ne:n,

00:14:34.296 - 00:14:36.127

tepe:xo:no:t,

00:14:36.127 - 00:14:37.926

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah. Ke:mah.

00:14:37.926 - 00:14:43.417

**Anastacio Nicolás Damián**

ne:n, poposokani n' i..., n' ikomekayo, de yo:n

pihpitsa:wak no: kwaltia. A:mo koto:ni.

00:14:37.926 - 00:14:43.417

Pos de yo:n,

00:14:43.417 - 00:14:45.292

seki ne:n, seki komekat ihkó:n pa:pata:wak,

00:14:45.292 - 00:14:48.462

no: kwaltia tiktsahtsaya:nayah wa:n no: kwaltia.

00:14:48.462 - 00:14:51.654

**Ernesto Vázquez Chanico**

Kwaltia.

00:14:51.654 - 00:14:52.248

**Anastacio Nicolás Damián**

Entó:s yehwa nijó:n neh nikmattok de n...,

00:14:52.248 - 00:14:54.717

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:14:54.717 - 00:14:57.543

**Anastacio Nicolás Damián**

se: kaltsí:n ki:ní:n se: kichi:wa wa:n

00:14:54.717 - 00:14:57.543

pos kintsi:n kwali no: tine:chili:s, teh xa: kachi

tikmati, ne:n,

00:14:57.543 - 00:15:02.088

ki:ní:n namehwa:n nankichi:wayah se: kaltsí:n \*o\*\*

ki:ní:n nankitamachi:wayah,

00:15:02.088 - 00:15:07.325

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:15:07.325 - 00:15:11.155

**Anastacio Nicolás Damián**

\*o qué tanto de\*\* weyak, \*qué tanto\*\* de pata:wak,

00:15:07.325 - 00:15:11.155

wa:n ki:ní:n ki..., kox,

00:15:11.155 - 00:15:13.767

\*derecho\*\* nanketsayah \*o\*\* xa: na:sika\*o\*\*

00:15:13.767 - 00:15:17.039

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:15:17.039 - 00:15:21.013

**Anastacio Nicolás Damián**

\*o\*\* wehkapan kipia n' i..., n' i..., n' ikwa:pan,

00:15:17.039 - 00:15:21.013

**Ernesto Vázquez Chanico**

Tehwa:n no: t'chihchi:wah n' kaltsí:n de

te:chne:xtilihkeh n' ta:tahmeh \*que\*\* no:

kitamachi:wah ne:

00:15:21.013 - 00:15:28.236

**Anastacio Nicolás Damián**

\*o\*\* xa: nankitehtekiah \*o\*\* xa: teihsá:

nankita:lia:yah ihkó:n.

00:15:21.013 - 00:15:28.236

**Ernesto Vázquez Chanico**

ke:meh ihwa:k a:mo onkaya \*metro\*\*,

00:15:28.236 - 00:15:30.022

ta:tahmeh kimo:likwia:yah ne:n, ne:n tamachi:w,

a:mo, a:mo onkaya,

00:15:30.022 - 00:15:34.946

koma:mo, koma:mo mo:lik, pos ye:k..., kitamachi:wah

o:me mo:lik yehwa yo:n

00:15:34.946 - 00:15:39.254

ekintsi:n kikwih de s..., se: \*vara\*\* ya.

00:15:39.254 - 00:15:42.111

Ke:mah, ika mo:lik kitamachi:waya pero nejó:n,

00:15:42.111 - 00:15:44.946

kitamachi:wah de n..., ke:mah ki...,

00:15:44.946 - 00:15:47.223

ki..., komo kinekih sake:ra ka:n de,

00:15:47.223 - 00:15:49.178

mahtakti \*vara o\*\* chikwase:n \*o\*\* chikwe:yi \*vara\*\*,

00:15:49.178 - 00:15:51.946

kita..., kitamachi:wayah wa:n kiketsah n' kalikximeh,

00:15:51.946 - 00:15:55.428

wa:n ke:mah, para kichi:wah n' koyokmeh yo:n

tlak..., kitachkwiliah n' kalikximeh,

00:15:55.428 - 00:15:59.848

a:mo onkaya ke:meh ekintsi:n yo:n koyo:meh kikwih

yo:n tepos i..., 'kampacho:ti n' ta:l.

00:15:59.848 - 00:16:04.647

Ihwa:k para 'ki:xtia:yah n' ta:l n' ta:tahmeh,

ki..., tachkwayah wehkatan, ne:n,

00:16:04.647 - 00:16:07.660

ne:n ta:lko:mit, kichi:wayah, ki..., kitekiah

tako:t, tako:tsitsí:n.

00:16:07.660 - 00:16:12.035

Wa:n nejó:n, kitahkoilpia:yah n' i..., n' i..., n'

ahko tepitsi:n wa:n ne:n se: [ta]tahkoya:n sepa

kilpia:yah, sake:ra ohka:n,

00:16:12.035 - 00:16:18.968

kitili:ntiah kwali ika komekat wa:n ke:mah ki...,

00:16:18.968 - 00:16:21.280

ki..., kikaxa:niah n' ta:l ika se: kwowitso:k.

00:16:21.280 - 00:16:24.048

Wa:n ki..., ihwa:k a:mo onkaya \*chuso\*\* ke:meh

ekintsi:n, e..., kwowitso:k sah kie:kapetka:tekiah

se: kowit wa:n kitachkwiliah ya, kaxa:ni n' ta:l,

00:16:24.048 - 00:16:29.874

kipantamo:ttiwih wehkatan ya pos kipantamo:ttiwih

yo:n, yo:n se: taki:tskil de kowit.

00:16:29.874 - 00:16:34.249

Kipankahka:wah wa:n para kkwiti a ne:n, kwa:lkwiti a

n' ta:l wa:n ne:wí:n s..., oksé: ta:kat kiteh...,

kiki:xtilia ihkó:n n' itsahtsa:la:n n' tako:tsitsí:n

yo:n ta:l ya.

00:16:34.249 - 00:16:41.548

Ke:mah, sepa 'kaxa:niah, sepa [kipan]tamo:tah, yehwa

n' kipanki:xtia, yehwa katka n...,

00:16:41.548 - 00:16:44.941

katka n' i..., \*ininherramienta\*\* a:mo kikwiah ne:,

00:16:44.941 - 00:16:48.109

para, a:mo ma:ahsi ok n' ta:l n' ta:kat ne:n ta:l

pos ika yo:n kipantamo:tayah yo:n

00:16:48.109 - 00:16:51.773

se: taki:tskil de kowit kitahkoilpia:yah

kipantamo:tah kitila:na n' ta:l.

00:16:51.773 - 00:16:54.675

Yehwa yo:n a:mo onkaya \*más herramienta\*\*.

00:16:54.675 - 00:16:57.020

Ke:mah. Pero i:n se: ima:y a:mo se: ma:ahsi ok

ampó:n ye:kwehkatan sake:ra se: \*metro\*\* seki,

00:16:57.020 - 00:17:00.917

seki \*ochenta\*\* 'ki:xtihtiwi:ts [...]ika.

00:17:00.917 - 00:17:03.239

Pos yehwa n' kwowit ki..., kitahkoilpia:yah wa:n

kipankalakia:yah para kitila:na n' ta:l

00:17:03.239 - 00:17:06.534

Yo:n a:mo 'ki:xtia:yah ika ima:y ki...,

00:17:06.534 - 00:17:08.757

'kaxa:niah ika se: kowit wa:n ke:mah kipantamo:tah

ya wa:n kwa:lkwiti a n' ta:l.

00:17:08.757 - 00:17:12.150

Ne:wí:n sepa kie:kae:ktiah yo:n ki..., yo:n

kichi:wah n' tekoch \*más\*\* wehkatan.

00:17:12.150 - 00:17:15.097

Ke:mah, ekintsi:n pos \*más ventaja porque\*\*

kichi:wah ika yo:n tepos kikampachohtiw, ne:,

00:17:15.097 - 00:17:19.017

kikampacho:ti n' ta:l wa:n ko..., ne:nke:n 'kwiti.

00:17:19.017 - 00:17:21.642

Pero yeh no: kineki mah no: ko..., mah no: koya:wak

n' koyok sepa no:.

00:17:21.642 - 00:17:24.767

Wa:n ne:, ne: kowtsí:n kion..., kihilpiah se:

taki:tskil,

00:17:24.767 - 00:17:27.758

kwaltsi:n ma:s kopitstik ne:n koyok kwali kichi:wah

iwki.

00:17:27.758 - 00:17:30.504

Ke:mah, wa:n yehwa:n tachkwayah ika, neh nikitaya,

ne:n,

00:17:30.504 - 00:17:33.174

n' ta:tahmeh.

00:17:33.174 - 00:17:37.272

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos..., nehwa nikitaya de n..., pos ke:meh

tikihtowa, neh

00:17:33.174 - 00:17:37.272

ke:meh tein no: tota:tahwa:n,

00:17:37.272 - 00:17:40.018

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:17:40.018 - 00:17:44.384

**Anastacio Nicolás Damián**

kitamachi:wayah, yehwa ihkwí:n kitalilia:yah,

kita:lilia:yah ihkó:n,

00:17:40.018 - 00:17:44.384

ma:kwi:l, ne:n, ma:kwi:l kita:lilia:yah ihkó:n,

ke:mah kitekih se: kowtsí:n,

00:17:44.384 - 00:17:49.920

wa:n yehwa yo:ni kikwiah.

00:17:49.920 - 00:17:51.804

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:17:51.804 - 00:17:52.902

**Anastacio Nicolás Damián**

Wa:n yo:n nikneltoka ke:meh tine:chilihtok kintsi:n,

\*cuando\*\* kichi:wayah se:,

00:17:52.902 - 00:17:56.898

**Ernesto Vázquez Chanico**

Tekoch.

00:17:56.898 - 00:17:59.322

**Anastacio Nicolás Damián**

\*hoyo\*\*, tikiliah \*hoyo\*\*, tekoch.

00:17:56.898 - 00:17:59.322

Entó:s kixih..., kitekiah se: kowtsí:n ihkó:n,

00:17:59.322 - 00:18:02.202

[...]kintsi:n onkas, kintsi:n miak onkak \*cosas\*\*.

00:18:02.202 - 00:18:04.782

Entó:s kitekiah se: kowtsí:n wa:n kwaltsi:n

kipatachxi:mayah.

00:18:04.782 - 00:18:07.573

**Ernesto Vázquez Chanico**

Mm. Yeh, yehwa, yehwa ya n' \*chuso\*\* kit n'

ekintsi:n tikiliah.

00:18:07.573 - 00:18:14.194

**Anastacio Nicolás Damián**

Yehwa yo:n ika nika:n nochi kitektia:yah,

kitektia:yah. Mm. Tatahkoya:n yetoya ne:n kowtsí:n,

00:18:07.573 - 00:18:14.194

wa:n nika:n kitektia:yah

00:18:14.194 - 00:18:16.011

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:18:16.011 - 00:18:16.551

**Anastacio Nicolás Damián**

wa:n neh nikitaya ne: kahfe:nkowit.

00:18:16.551 - 00:18:19.431

Kintsi:n no: nikelka..., kahfe:nkowit kitekiah,

00:18:19.431 - 00:18:22.413

pihpitsa:wak \*o\*\* teihsá: kowtsitsí:n de n'

mehmela:wak.

00:18:22.413 - 00:18:25.583

\*Por eso\*\* kikwiah ye:k miak, miak nika:n se: hkó:n

se: \*rollo\*\*,

00:18:25.583 - 00:18:30.061

**Ernesto Vázquez Chanico**

Para 'kwitih n' ta:l ya, ke:mah.

00:18:30.061 - 00:18:35.320

**Anastacio Nicolás Damián**

wa:n yehwa ya ika kipantamo:tayah ihkó:n kwa:lkwia

n' ta:l.

00:18:30.061 - 00:18:35.320

Kwa:lkwia ya n' ta:l pos ne:pa kite:mah.

00:18:35.320 - 00:18:38.659

Sepa nijó:n komo kitah kaxa:ni a ne:,

00:18:38.659 - 00:18:42.164

pos 'kaxa:nia no: \*porque\*\* kilpia:yah ika, ne:n,

komekat.

00:18:42.164 - 00:18:45.485

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:18:45.485 - 00:18:46.106

**Anastacio Nicolás Damián**

Ika kwomekat kilpia:yah.

00:18:46.106 - 00:18:48.419

Sake:ra e:yi, e:yi \*lado\*\* kil..., kilpia:yah,

00:18:48.419 - 00:18:51.513

wa:n ika sepa kikwitih ne: kipankalakiah itech n'

tekoch ne:n,

00:18:51.513 - 00:18:55.254

ne:n \*kowrollo\*\* ihkó:n,

00:18:55.254 - 00:18:57.196

wa:n kwa:lkwiti a n' ta:ltsí:n.

00:18:57.196 - 00:18:58.967

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:18:58.967 - 00:18:59.361

**Anastacio Nicolás Damián**

Ne:pa kitamo:tah, sepa oksé: ihkó:n

00:18:59.361 - 00:19:01.884

\*siquiera\*\* na:wi:n, na:wi:n.

00:19:01.884 - 00:19:04.822

Se: nika:n kichi:wtok, \*siquiera\*\* na:wi kichi:wayah

yo:n

00:19:04.822 - 00:19:07.849

kilpia:yah ika kwomekat.

00:19:07.849 - 00:19:09.693

Se: ne:wí:n axtok wa:n se: ne:wí:n, niman

kihtowa:yah,

00:19:09.693 - 00:19:13.568

komo tietokeh ihkó:n ke:meh i:n timomakah ika

\*manito\*\*,

00:19:13.568 - 00:19:17.474

ke:meh ne: xtachkwa, nochi kinchihchi:wiliah nochi

yo:n kowtsitsí:n,

00:19:17.474 - 00:19:22.050

wa:n ne: se: axtok ne:, a:kin achto ma:tami pos

00:19:22.050 - 00:19:26.314

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah. Mm.

00:19:26.314 - 00:19:32.912

**Anastacio Nicolás Damián**

achto nochi kichi:wayah ke:mah kita:lia:yah n'

kowtsí:n \*qué tanto de\*\* weyak, \*qué tanto de\*\*

wehkapan.

00:19:26.314 - 00:19:32.912

De a:mo welik achto, seko kito:kayah.

00:19:32.912 - 00:19:35.055

Kipia \*que\*\* nochi kichi:wayah yo:n tekoch,

00:19:35.055 - 00:19:37.399

para ki..., ki..., kita:lia:yah n' ahko ya.

00:19:37.399 - 00:19:40.265

Ke:mah.

00:19:40.265 - 00:19:40.716

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah wa:n ki..., wa:n kita:lia:yah n' i...,

ekintsi:n pos n' i...,

00:19:40.716 - 00:19:44.970

**Anastacio Nicolás Damián**

Uhuh. Nehwa ya ihkó:n nikmattok, pero ....

00:19:40.716 - 00:19:44.970

**Ernesto Vázquez Chanico**

\*bueno\*\* ihwa:k kachi ka:n..., no: kimela:wah n'

ta:tahmeh para mah

00:19:44.970 - 00:19:47.515

tepitsi:n achi mah ki:sa \*parejo\*\* n' kaltsí:n,

00:19:47.515 - 00:19:50.283

kita:lia:yah kwomekat, kisa:lowa:yah wa:n

kilpilia:yah se: kwowit ika ka:n

00:19:50.283 - 00:19:53.466

niman se: ta:tahtsi:n moketsa ahko ya wa:n kita ox

ih..., o...,

00:19:53.466 - 00:19:55.832

\*parejo\*\* yetok a. Ke:mah,

00:19:55.832 - 00:19:56.993

\*kinivela:roh\*\* ya, ke:meh ekintsi:n ika \*manguera

kinivela:rowah\*\* ika n' kalikxit, \*kimarcarowah\*\*,

ihwa:k a:mo.

00:19:56.993 - 00:20:01.471

Ihwa:k kita de san ka:nachi, wa:n ke:mah ki...,

00:20:01.471 - 00:20:03.337

kitekilia ika \*machete\*\* ne: ka:mpa tami n' komekat,

kita \*que parejo\*\* kita n' ta:kat iwki \*parejo\*\*

yetok a,

00:20:03.337 - 00:20:07.891

kitekilia ika se: \*seña\*\* kita:lia wa:n ke:mah

'ki:xtia yo:n kowtsí:n ya,

00:20:07.891 - 00:20:11.409

wa:n yehwa ya n' \*medida\*\* kikwi a, ne:n, kalikxit,

pero de nika:n tamiki n' kalikxit yo:n

00:20:11.409 - 00:20:14.480

yehwa, yehwa n' \*medida\*\* katka, a:mo teh katka

\*manguera\*\* [ke:meh]ekintsi:n kichi:wah n' tak...,

tokni:wa:n.

00:20:14.480 - 00:20:18.275

Ke:mah, ihkó:n.

00:20:18.275 - 00:20:20.686

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos neh nikitaya, ne:n,

00:20:18.275 - 00:20:20.686

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah

00:20:20.686 - 00:20:28.266

**Anastacio Nicolás Damián**

yo:n te:sakame..., [te:saka]mekat 'kwiah, yo:n

mopihpilowa ike:span ne: oso ka:ns ika itech tepe:t

mopihpi..., yo:n pihpitsaktik.

00:20:20.686 - 00:20:28.266

**Ernesto Vázquez Chanico**

Yehwa, yehwa ika tatamachi:wah.

00:20:28.266 - 00:20:33.132

**Anastacio Nicolás Damián**

Kikwiah wa:n yeh kita:lilia:yah tate:toh, wa:n de

tamachi:w kikwiah se: tet.

00:20:28.266 - 00:20:33.132

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, yo:n \*para, para plomada\*\*.

00:20:33.132 - 00:20:35.833

**Anastacio Nicolás Damián**

Se: tet kilpilia:yah wa:n yeh,

00:20:33.132 - 00:20:35.833

yehwa ya ne: kita:lilia:yah ahko s...,

00:20:35.833 - 00:20:37.976

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, ihko:ni.

00:20:37.976 - 00:20:40.923

**Anastacio Nicolás Damián**

ox ki..., nijó:n mela:wak ya ne:n kalikxit.

00:20:37.976 - 00:20:40.923

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ta:taman ya, ta:taman ya nochi ekintsi:n.

00:20:40.923 - 00:20:45.490

**Anastacio Nicolás Damián**

A:mo, a:mo 'kwiah ke:meh kintsi:n, pos nochi

ta:taman, nochi mopatak ya.

00:20:40.923 - 00:20:45.490

Yehwa yo:n ki..., kilpilia:yah se: tetsí:n ihkó:n

ololtik

00:20:45.490 - 00:20:48.785

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ox mela:wak a.

00:20:48.785 - 00:20:52.303

**Anastacio Nicolás Damián**

wa:n ompa k..., ike:span kita:liliah kox mela:wak ya

ne:.

00:20:48.785 - 00:20:52.303

Niman kihtowah ne:, ne: mela:wak ya ne:.

00:20:52.303 - 00:20:55.129

Sepa oksé: k..., ike:span kita:liliah, ne:n, n'

kowtsí:n,

00:20:55.129 - 00:20:58.334

sepa oksé: no: kikwih ne: kox, kox \*igual\*\*.

00:20:58.334 - 00:21:01.039

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:21:01.039 - 00:21:01.571

**Anastacio Nicolás Damián**

Ke:mah, kitamo:tiliah ya n' tatahkoya:n ne:pa, ne:pa

kita:liliah, ne:n,

00:21:01.571 - 00:21:06.205

n' te:sakamekat, ne:pa kita:lilia:yah wa:n sepa

ne:pa wa:n

00:21:06.205 - 00:21:11.576

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, \*mopareja:roh\*\* ya. Ke:mah.

00:21:11.576 - 00:21:19.045

**Anastacio Nicolás Damián**

kihtowah kintsi:n yetok ya p..., kintsi:n mah...,

yetok ya, kintsi:n nijó:n mah tikintili:nti:ka:n ya.

Uhuh, \*mopareja:roh\*\* ya.

00:21:11.576 - 00:21:19.045

Entó:s pos kintili:ntiah, tikintili:ntiah pero a:mo

ke:meh kintsi:n eliwis tiktili:ntiah ika yo:n kwowit

00:21:19.045 - 00:21:24.817

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah. Ke:mah.

00:21:24.817 - 00:21:27.228

**Anastacio Nicolás Damián**

ika tiktsi:nmahmagayah, tiktsi:n...,

00:21:24.817 - 00:21:27.228

'tsi:nmahmagatia:yah, 'tsi:nmahmagatia:yah

00:21:27.228 - 00:21:29.594

\*hasta\*\* motili:ntia:ya ya.

00:21:29.594 - 00:21:31.715

Ke:mah, se: kimachilia ya tili:ntok ya.

00:21:31.715 - 00:21:34.179

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:21:34.179 - 00:21:34.920

**Anastacio Nicolás Damián**

Tili:ntok wa:n,

00:21:34.920 - 00:21:36.594

pos \*antes\*\* neh nikitak kikwiah yehwa yo:n

00:21:36.594 - 00:21:39.786

ma:ta:nkehkowit.

00:21:39.786 - 00:21:41.099

**Ernesto Vázquez Chanico**

Yehwa.

00:21:41.099 - 00:21:41.527

Ke:mah niki:xmati, yehwa n'teki. Ke:mah, yo:loh no:.

00:21:41.527 - 00:21:45.992

**Anastacio Nicolás Damián**

Xa: tik..., xa: tiki:xmati no:, ma:ta:nkeh kipia n'

iyo:lo kostik.

00:21:41.527 - 00:21:45.992

Wa:n yo:n no: selia.

00:21:45.992 - 00:21:47.501

**Ernesto Vázquez Chanico**

Wa:n taxi:kowa.

00:21:47.501 - 00:21:52.068

**Anastacio Nicolás Damián**

Ka:s ika tiketsayah ihkó:n ka:mpa kwecha:wak n'

ta:ltsí:n ne:n kaltsí:n,

00:21:47.501 - 00:21:52.068

**Ernesto Vázquez Chanico**

Itsmoli:nia. Ke:mah.

00:21:52.068 - 00:21:55.139

**Anastacio Nicolás Damián**

se: kitas itsmoli:ntok ya n' ike:span.

00:21:52.068 - 00:21:55.139

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:21:55.139 - 00:21:55.626

**Anastacio Nicolás Damián**

Wa:n yo:n chakay yo:n no: selia.

00:21:55.626 - 00:21:57.550

**Ernesto Vázquez Chanico**

No: selia. Ke:mah.

00:21:57.550 - 00:22:01.055

**Anastacio Nicolás Damián**

Yo:n no: tikwiah para ne: kalikxit, chakay.

00:21:57.550 - 00:22:01.055

Wa:n yo:n no:, no: tikwiah, ne:n,

00:22:01.055 - 00:22:04.104

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:22:04.104 - 00:22:07.832

**Anastacio Nicolás Damián**

de n' selia para tikihtowa:yah para taxi:ko:s.

00:22:04.104 - 00:22:07.832

Pero seki nijó:n a:mo nochi taxi:kowa:ya, ne:n,

00:22:07.832 - 00:22:11.484

posteki nijó:n ta:lte:noh postekia.

00:22:11.484 - 00:22:14.176

**Ernesto Vázquez Chanico**

Pala:ni ta:lte:noh.

00:22:14.176 - 00:22:15.261

Ke:mah.

00:22:15.261 - 00:22:20.185

**Anastacio Nicolás Damián**

Ke:masá: se: kitas nijó:n ompa e:wtok ya yo:n

chikintenanakat, pero

00:22:15.261 - 00:22:20.185

nijo:n kintsi:n,

00:22:20.185 - 00:22:22.105

kintsi:n nochi mopatak ya.

00:22:22.105 - 00:22:24.194

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ekintsi:n ke:mah.

00:22:24.194 - 00:22:26.560

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi mopatak. Ekintsi:n

00:22:24.194 - 00:22:26.560

pos yehwa yo:n selia ya nochi yo:n

00:22:26.560 - 00:22:28.770

kowtsí:n, \*hasta\*\* yo:n xi:lo:kowit,

00:22:28.770 - 00:22:31.471

**Ernesto Vázquez Chanico**

No: selia. Tokalik[xiw]. Yo:n no: kwaltia kalikxit.

00:22:31.471 - 00:22:36.002

**Anastacio Nicolás Damián**

yo:n no:, yo:n no: selia. Yo:n no: kwaltia ya para

ne:n tokalikxiw.

00:22:31.471 - 00:22:36.002

**Ernesto Vázquez Chanico**

Yo:n a:mo selia. Yo:n pala:ni.

00:22:36.002 - 00:22:40.815

**Anastacio Nicolás Damián**

No: kwaltiaya, katí:n ne:n ala:wakkowit yo:n, yo:n

semi pala:ni niman.

00:22:36.002 - 00:22:40.815

Nochi i:n kakatekowit yo:n komo selik se: kiteki,

00:22:40.815 - 00:22:44.096

yo:n te:mposteki.

00:22:44.096 - 00:22:45.681

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, pala:ni tate:noh.

00:22:45.681 - 00:22:47.199

**Anastacio Nicolás Damián**

Te:mposteki.

00:22:45.681 - 00:22:47.199

**Ernesto Vázquez Chanico**

I...

00:22:47.199 - 00:22:51.329

**Anastacio Nicolás Damián**

Katí:n yehwa:n yo:n kowmeh yo:n xi:lo:kowit,

00:22:47.199 - 00:22:51.329

chakaykowit, yehwa ya n' oksé: kowit,

00:22:51.329 - 00:22:55.182

ma:ta:nkehkowit yo:n nochi 'kwiah ne: a:na:l,

\*hasta\*\* 'kowayah.

00:22:55.182 - 00:22:59.102

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:22:59.102 - 00:22:59.610

Miak, miak onkaya n' kowit ompa.

00:22:59.610 - 00:23:06.057

**Anastacio Nicolás Damián**

Teh tikmattok \*porque\*\* ompa no: titato:kaya, ye:k

miak onkak, n' ka:mpa onkak nijó:n wa:n ekintsi:n,

ne:n, koyo:tsi:n kinamaka.

00:22:59.610 - 00:23:06.057

**Ernesto Vázquez Chanico**

A:, kinamaka ya pos. A:, ye:ktaxi:kowa.

00:23:06.057 - 00:23:08.758

**Anastacio Nicolás Damián**

\*[Por]que\*\* yo:n kwali para kalikximeh.

00:23:06.057 - 00:23:08.758

Ma:ta:nkehkwowit.

00:23:08.758 - 00:23:09.696

**Ernesto Vázquez Chanico**

Taxi:kowa. Nika:n a:mo onkak, a:mo onkak, a:mo onkak.

00:23:09.696 - 00:23:15.089

**Anastacio Nicolás Damián**

Nika:wí:n a:mo kachi nikita, xa: onkas we:wehka

ampo:wí:n, \*pero más\*\* onkak ompa ne: a:na:lpa.

00:23:09.696 - 00:23:15.089

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, ka:n onkak nika:n.

00:23:15.089 - 00:23:18.116

**Anastacio Nicolás Damián**

Ompa ne: a:na:lpa onkak nijó:n,

00:23:15.089 - 00:23:18.116

yo:n ye:kwehka:wa nijó:n kowit.

00:23:18.116 - 00:23:20.094

**Ernesto Vázquez Chanico**

Wehka:wa semi.

00:23:20.094 - 00:23:20.656

**Anastacio Nicolás Damián**

Kachi wehka:wa \*que\*\* xokokowit

00:23:20.656 - 00:23:22.273

**Ernesto Vázquez Chanico**

Yo:n ke:mah wehka:wa. Ka:n taxi:kowa.

00:23:22.273 - 00:23:25.210

**Anastacio Nicolás Damián**

\*porque\*\* xokokowit a:mo taxi:kowa.

00:23:22.273 - 00:23:25.210

**Ernesto Vázquez Chanico**

Wa:n s..., yo:n selia n' ikowyo se: kito:ka

\*porque\*\* neh nikwa:lwika ni..., kowit nikwa:lwika

wa:n n'to:kka ne: kaltsi:ntan, \*que\*\* ne: tietoyah

nika:mpa, nikto:kka seliaka.

00:23:25.210 - 00:23:32.613

**Anastacio Nicolás Damián**

Uhuh. Yehwa yo:n,

00:23:25.210 - 00:23:32.613

**Ernesto Vázquez Chanico**

Selia, yo:n kowit selia a:mo para se: kito:kas.

00:23:32.613 - 00:23:35.305

**Anastacio Nicolás Damián**

Seliaka.

00:23:32.613 - 00:23:35.305

Pos tehwa:n \*antes\*\* tikwiah yehwa yo:n na:wi, na:wi

taman de kowit, n' a:makowit no: selia.

00:23:35.305 - 00:23:40.385

**Ernesto Vázquez Chanico**

No: selia. Kwaltia ya no:.

00:23:40.385 - 00:23:44.269

**Anastacio Nicolás Damián**

Yo:n no: tikwiah de n' mela:wak para, ne:n, kalikxit.

00:23:40.385 - 00:23:44.269

Entó:s ni:nipaka taxi:kowaya, \*sólo\*\* n' tatahkoya:n

tikta:lia:yah,

00:23:44.269 - 00:23:48.176

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah, ke:mah.

00:23:48.176 - 00:23:51.917

**Anastacio Nicolás Damián**

ma:ski tein weli kowit, yehwaya n' ala:wakkowit,

00:23:48.176 - 00:23:51.917

oso yo:n

00:23:51.917 - 00:23:53.346

okseki kowtsitsí:n, xokot no: kwaltia \*[por]que\*\*

yo:n tatsakwil sah.

00:23:53.346 - 00:23:56.819

**Ernesto Vázquez Chanico**

Tatsakwil sah.

00:23:56.819 - 00:23:59.230

**Anastacio Nicolás Damián**

Pero kachi tayeka:ntoyah ne:n,

00:23:56.819 - 00:23:59.230

**Ernesto Vázquez Chanico**

tein \*esquineros\*\* yehwa:n tama:mah, tama:mah kwali.

00:23:59.230 - 00:24:03.150

**Anastacio Nicolás Damián**

ne:n \*esquineros\*\*, ka:mpa, ne:n,

00:23:59.230 - 00:24:03.150

tama:ma:nimeh de n' tayeka:ntok.

00:24:03.150 - 00:24:05.284

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:24:05.284 - 00:24:05.655

A:mo wehkatan ok.

00:24:05.655 - 00:24:10.490

**Anastacio Nicolás Damián**

Nika:n tatahkoya:n pos yo:n sayoh, \*hasta\*\* a:mo

nochi wehkatan tikto:kayah.

00:24:05.655 - 00:24:10.490

**Ernesto Vázquez Chanico**

Pero,

00:24:10.490 - 00:24:13.896

**Anastacio Nicolás Damián**

A:mo wehkatan 'to:kayah pos yo:n nijó:n nochi,

00:24:10.490 - 00:24:13.896

nochi \*mismo\*\* yeh mosempale:wia:ya.

00:24:13.896 - 00:24:16.146

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:24:16.146 - 00:24:17.066

Ka:n moko:so:lowa ok.

00:24:17.066 - 00:24:22.124

**Anastacio Nicolás Damián**

Mar..., ma:ski se: tehkoya ihkó:n a:mo moli:nia:ya,

a:mo mo..., mochihkolowa:ya.

00:24:17.066 - 00:24:22.124

**Ernesto Vázquez Chanico**

Pero no: semi tel..., \*telimportante\*\* yo:n, \*este\*\*,

00:24:22.124 - 00:24:25.762

**Anastacio Nicolás Damián**

A:mo moko:so:lowa ok.

00:24:22.124 - 00:24:25.762

**Ernesto Vázquez Chanico**

tatahkokalikxit \*porque\*\* yehwa n' tama:ma no:.

00:24:25.762 - 00:24:27.883

Kimpale:wihtok nochi. Ke:mah.

00:24:27.883 - 00:24:30.865

**Anastacio Nicolás Damián**

Yehwa, yehwa nijó:n nochi, ne:n,

00:24:27.883 - 00:24:30.865

taxi:kowa:yah, yo:n a:mo monekia semi telwehweikowit.

00:24:30.865 - 00:24:33.990

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:24:33.990 - 00:24:34.704

**Anastacio Nicolás Damián**

Ma:ski ihkwi:ntsitsi:n tiktekiah seki.

00:24:34.704 - 00:24:36.937

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:24:36.937 - 00:24:37.464

**Anastacio Nicolás Damián**

Taxi:kowa:ya de e:yi,

00:24:37.464 - 00:24:39.687

**Ernesto Vázquez Chanico**

Mo..., mosenyo:lchika:wa ya. Ke:mah moko:so:lowa.

Kanah.

00:24:39.687 - 00:24:48.281

**Anastacio Nicolás Damián**

de e:yi nijó:n kipiaya pos taxi:kowa:ya. Kati:yeh

moko:so:lowa:ya komo sayoh ohka:n kipia, ne:n,

kalikxit, a:mo, a:mo taxi:kowa:ya.

00:24:39.687 - 00:24:48.281

**Ernesto Vázquez Chanico**

\*Siempre\*\* moneki mah e:yi kipia. Ke:mah.

00:24:48.281 - 00:24:51.598

**Anastacio Nicolás Damián**

Ihkó:n. Mah e:yi.

00:24:48.281 - 00:24:51.598

Wa:n yehwa yo:n nochi nik..., yehwa yo:n neh

nikitak, ne:n,

00:24:51.598 - 00:24:55.183

ne: ke:man.

00:24:55.183 - 00:24:56.272

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:24:56.272 - 00:24:56.826

**Anastacio Nicolás Damián**

Tak kintsi:n no:, \*cuando\*\* ka:nsika te:ch...,

te:chyo:le:wah ihkó:n tik...,

00:24:56.826 - 00:25:00.924

tikitatih wa:n timo...,

00:25:00.924 - 00:25:02.933

**Ernesto Vázquez Chanico**

Se: moyo:lmahxitia ke:ní:w se: kichi:was. Mm.

00:25:02.933 - 00:25:09.920

**Anastacio Nicolás Damián**

timosenyo:lchika:wah, tiksenchi:wah se: kaltsí:n.

\*Entre\*\* o:me, e:yi:n, niman kihto:s[keh], ¿ki:n

tikchi:waskeh?

00:25:02.933 - 00:25:09.920

Kihtowah pos ihkwí:n tikchi:watih.

00:25:09.920 - 00:25:12.344

A:mo nochi tikmatih, pero

00:25:12.344 - 00:25:14.241

**Ernesto Vázquez Chanico**

Se: moyo:lchika:wa ya, pero n..., se: ise:lti a:mo

se: kichi:wa, i:pa uhki,

00:25:14.241 - 00:25:18.728

**Anastacio Nicolás Damián**

ompa se: moseni:xpantilia ya. \*Seis\*\*,

00:25:14.241 - 00:25:18.728

**Ernesto Vázquez Chanico**

ka:n se: kinemilia ke:n se: kichi:was.

00:25:18.728 - 00:25:20.067

Ke:mah.

00:25:20.067 - 00:25:24.108

**Anastacio Nicolás Damián**

Ma:s se: kaltsí:n, ma:s tsikitsi:n, de chikwase:n

\*vara\*\* komo a:mo se: kimati,

00:25:20.067 - 00:25:24.108

**Ernesto Vázquez Chanico**

A:mo se: kichi:wa.

00:25:24.108 - 00:25:26.175

**Anastacio Nicolás Damián**

a:mo se: kichi:wa.

00:25:24.108 - 00:25:26.175

A:mo se: kichi:wa \*porque\*\*,

00:25:26.175 - 00:25:28.220

pos kintsi:n nochi ihkó:n se: ki..., \*siempre\*\*

ma:ski se: kihtowa ke:meh weli se: kaltsí:n, pero

nochi se: kitamachi:wa.

00:25:28.220 - 00:25:33.189

**Ernesto Vázquez Chanico**

Nochi, tamachi:wtok.

00:25:33.189 - 00:25:34.162

Ke:mah. Ke:mah.

00:25:34.162 - 00:25:38.225

**Anastacio Nicolás Damián**

Nochi se: kitamachi:wa, \*qué tanto de\*\* wehkapan,

\*qué tanto de\*\* we:weyak n' kowtsitsí:n,

00:25:34.162 - 00:25:38.225

\*qué tanto de\*\* pata:wak nika:n.

00:25:38.225 - 00:25:41.341

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:25:41.341 - 00:25:42.212

**Anastacio Nicolás Damián**

Komo tikta:lih no: chikotik para ne:, pos chikoki:sa

n' kali.

00:25:42.212 - 00:25:45.551

**Ernesto Vázquez Chanico**

Chikotik a. Chikotik a.

00:25:45.551 - 00:25:47.716

**Anastacio Nicolás Damián**

Nakasika yetok.

00:25:45.551 - 00:25:47.716

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:25:47.716 - 00:25:50.216

**Anastacio Nicolás Damián**

Perokomo tikta:lih nochi kwaltsi:n ihkó:n,

00:25:47.716 - 00:25:50.216

pos nijó:n kwaltsi:n, ne:n, moka:wa.

00:25:50.216 - 00:25:53.163

**Ernesto Vázquez Chanico**

Ke:mah.

00:25:53.163 - 00:25:53.623

Yehwa sah, pos yehwa sah \*compadrito\*\* yo:n ika

timonohno:tsah wa:n

00:25:53.623 - 00:25:58.154

**Anastacio Nicolás Damián**

Yehwa sah yo:n nijó:n neh nikmati.

00:25:53.623 - 00:25:58.154

**Ernesto Vázquez Chanico**

nejó:n soh xkihto sah moto:ka:y wa:n para nejó:n

t'mattoskeh no:.

00:25:58.154 - 00:26:03.244

**Anastacio Nicolás Damián**

Pos neh ni..., nehwa nimono:tsa Anastacio Nicolás

Damián, niwi:tsa de ne: xola:l de San Miguel

Tzinacapan.

00:26:03.244 - 00:26:08.601

**Ernesto Vázquez Chanico**

Neh no: nimono:tsa niEr..., niErnesto Vázquez, no:

de San Miguel nima:ts..., niwi:tsa. Ke:mah.

00:26:08.601 - 00:26:15.387